

## Sprogpolitik Ilisimatusarfik

Denne sprogpolitik forholder sig til de rammer, Inatsisartut lov nr. 7 af 19. maj 2010 sætter for udarbejdelsen af en sprogpolitik for "Private virksomheder med mindst 10 ansatte, offentlige virksomheder og myndigheder" i kapitel 2 § 4.

Ilisimatusarfik orienterer sig internationalt og er på samme tid forankret i det grønlandske samfund. Universitetet er en parallelsproglig institution – med grønlandsk og dansk som de mest brugte arbejdssprog – hvor der er fokus på en øget tilegnelse af andre sprog, især engelsk, med henblik på internationalisering.

Ilisimatusarfik er en vidensproducerende institution med et formidlingsorienteret perspektiv på sprog, og hvor der er fokus på vidensdeling både internt og eksternt. Således retter universitetets kommunikation sig både mod universitetets egne medarbejdere og studerende, det grønlandske samfund og den internationale forskningsverden.

Ud fra de lovgivne rammer har Ilisimatusarfik opstillet følgende hovedområder for institutionens sprogpolitik:

- Undervisning
- Forskning
- Kommunikation
- Udvikling af sprogkompetencer
- Handleplan
- Opfølgning og evaluering

I det følgende danner disse områder rammen for formuleringen af sprogpolitikken.

### **Undervisning**

- Det er vigtigt, at undervisningen foregår med et kommunikativt og formidlingsorienteret fokus, der fremmer forståelsen mellem undervisere og studerende.
- Undervisningen bør derfor foregå med de sproglige resurser, der tjener dette formål bedst, og sprogbrugen i undervisning kan med fordel fastlægges gennem en løbende dialog mellem underviser(e) og studerende.
- Med udgangspunkt i sprogsituationen i det grønlandske samfund er det vigtigt, at der er fokus på problematikken omkring undervisning og læring på andet- og/eller fremmedsprog.
- På sigt er det målet, at Ilisimatusarfik tilbyder undervisning, eksaminer, vejledning og bedømmelse på grønlandsk i et omfang, der afspejler sprogsituationen i Grønland.
- Parallelt med grønlandsk og dansk er det vigtigt at støtte brugen af andre sprog for at bevare et internationalt fokus i undervisningen på universitetet.

### **Forskningspraksis og -formidling**

- Ilisimatusarfik har en klar målsætning om at styrke sin internationale profil ved også at forske og formidle på andre sprog end Grønlandsk og Dansk.
- En del af denne målsætning er at udnytte og drage fordel af de sproglige resurser og kompetencer, som universitetets forskere allerede råder over.
- For at øge den internationale rækkevidde opfordres forskere til at publicere på alle de sprog, de råder over.
- Ilisimatusarfik har også en klar målsætning om at formidle universitetets forskning til det grønlandske samfund, så den bliver bredt tilgængelig.
- En del af denne målsætning er at styrke forskning på grønlandsk og at udvikle en grønlandsk fagterminologi og et grønlandsk fagsprog, hvor dette er relevant.

### **Kommunikation**

- Grønlandsk er en essentiel del af kommunikationen på Ilisimatusarfik både internt og eksternt.
- Det er vigtigt at styrke og udvikle grønlandsk som kommunikationssprog både internt og eksternt.
- Alle grønlandske dialekter anerkendes som ligeværdige på Ilisimatusarfik, så de kan bruges som arbejdssprog af og kulturbærere for både studerende og medarbejdere.
- Desuden er det vigtigt at tilpasse den interne kommunikationen til den internationale profil, så den inkluderer udenlandske medarbejdere og studerende.
- Dette indebærer, at den interne kommunikation på dansk og engelsk skal fastholdes og udvikles som supplement til grønlandsk.
- Det er vigtigt, at det af Hovedsamarbejdsudvalget (HSSU) nedsatte sprogudvalg (se 'Opfølgning og evaluering') udvikler en strategi for tolkning og oversættelse, så disse redskaber er til rådighed for medarbejdere, der måtte have brug for dem. Denne strategi skal indgå i handleplanen.

### **Udvikling af sprogkompetencer**

- Det er vigtigt at styrke både forståelsen og brugen af grønlandsk og dansk som arbejdssprog blandt medarbejdere og studerende, da dette er kan være med til at nedbryde sprogbarrierer og fremme formidling og gensidig forståelse.
- Da Ilisimatusarfik er en grønlandsk institution, prioriteres det, at udefrakommende (ikke-grønlandske) medarbejdere og studerende bliver tilbudt en introduktion til grønlandsk sprog og kultur.
- For det grønlandske sprogs vedkommende er det et langsigtet mål, at det udvikles fagligt såvel som i daglig brug og i højere grad implementeres indenfor institutionens akademiske områder.

- Den internationale orientering betyder i første omgang et øget fokus på udviklingen af kompetencer i og brugen af engelsk som arbejdsprog for både medarbejdere på og studerende ved Ilisimatusarfik.
- Fokuset på engelsk må dog ikke udelukke de muligheder, der ligger i kompetencer i andre sprog som værktøjer til kommunikation og formidling.

#### Handleplan

- Implementeringen af sprogpolitikken på Ilisimatusarfik bliver kortlagt i en handleplan, der redegør for initiativer, arbejdsgange og strategier samt ansvarsfordelingen i arbejdet med denne implementering.
- Det er Ilisimatusarfiks ledelse, der i sidste ende har ansvaret for implementeringen af sprogpolitikken.

#### Opfølgning og evaluering

- Hovedsamarbejdsudvalget (HSSU) nedsætter et sprogudvalg, der refererer til rektor på Ilisimatusarfik. Udvalget består af en bred repræsentation af medarbejdere og studerende. Det er sprogudvalgets opgave at udarbejde handleplanen for implementeringen af sprogpolitikken samt at udarbejde en første evaluering til fremlæggelse senest i 2024.

Sprogpolitikken blev vedtaget af bestyrelsen

Dato: 04. oktober 2022

Underskrift:

  
Suzanne Møller  
Formand

  
Gitte Adler Reimer  
Rektor